

## LA JUGADA DE UN GRANDE

TATA MARTINO  
ENTREVISTA EXCLUSIVA  
POR CAROLINA COSCARELLI  
PAG. 68

### Política

El nuevo mapa del poder.  
Por Mauricio Maronna.  
Pág. 14

### Ciudad

Septiembre para los jóvenes  
Por Carina Toso.  
Pág. 32

# ÍDOLO AQUÍ Y ALLÁ



POR CAROLINA COSCARELLI

UNO PREGUNTA A CUALQUIER HINCHA DE NEWELL'S OLD BOYS CUÁLES SON SUS ÍDOLOS Y EN LA MENTE Y EL CORAZÓN DE CADA UNO DE ELLOS APARECE EL "TATA". GERARDO DANIEL MARTINO, UNO DE LOS JUGADORES ÍCONOS DE LA INSTITUCIÓN, HOY DIRECTOR TÉCNICO, DEBE SER UNO DE ESOS POCOS FUTBOLISTAS RESPETADO Y QUERIDO POR PROPIOS Y AJENOS. LO MISMO SUCEDE DESDE HACE UNOS AÑOS EN PARAGUAY. Y NO ES CASUALIDAD. SE LO GANÓ, COSECHANDO LO QUE SEMBRÓ. CON 48 AÑOS, EL TATA HA ALCANZADO LOS MOMENTOS DE MAYORES ALEGRÍAS DEL CLUB DEL PARQUE INDEPENDENCIA Y LLEVADO A LA SELECCIÓN ALBIROJA A OBTENER RESULTADOS INÉDITOS EN LA HISTORIA FUTBOLÍSTICA DE AQUEL PAÍS. PORTA TODOS LOS GALONES, PERO NO LE PESAN.

**M**ientras se prepara para la entrevista en el "Coloso", hace un reconocimiento visual del campo de juego, como si se tratara del precalentamiento de aquel "5" histórico... Pisa el césped, entra y se acomoda por la derecha, en la línea de cal que

divide los 2 equipos, y la pelota inmediatamente le llega a sus pies, como un amor que nunca se va... con su guante (léase: pie derecho), hace la pausa, levanta la cabeza, infla el pecho y con la elegancia y precisión que lo caracteriza, tira el centro exacto que termina en goo-

ooooo... Luego del paréntesis, del cual fuimos mentalmente todos cómplices, vuelve la mirada, ahora real, y de fondo encuentra su nombre estampado en la vieja platea de la visera. Los años pasaron y Martino sigue siendo el mismo, aquel tipo correcto, educado,

# EL TATA:

## ACOSTUMBRADO A HACER HISTORIA

de sonrisa amigable y sereno, al menos externamente.

*"Aunque no lo parezca, soy muy nervioso. Me considero responsable en el trabajo, familiar y amigable. Pero sobre todo, hay algo de lo cual estoy plenamente seguro en lo personal y en lo profesional: soy muy honesto",* remarca este rosarino de pura cepa.

**¿Cuándo pisaste por primera vez césped rojinegro?**

*Llegué a Newell's los 11 años, cuando un vecino del barrio que era árbitro me llevó para que me vaya a probar al Baby Fútbol cuando la cancha estaba detrás del estadio y los sábados a la tarde la gente paseaba por el parque y se pegaba al alambrado para ver las categorías '61, '62 y '63. Yo tenía 12 años y al poco tiempo hicimos una gira por Paraguay (paradójicamente). Fue la pri-*

*mera vez que jugamos en cancha de 11. Luego, seguí adelante pasando por todas las divisiones inferiores del club.*

**¿Te calzaban bien los colores? Porque se dice que de chico eras de Central...**

*Todo empezó allá por el '83, en una publicación de un diario que ya no existe más. A partir de ahí la gente de Central más que la de Newell's pregunta sobre el tema, pero es algo que para mí no tiene importancia. Son situaciones que van variando cuando uno transita los primeros años de vida. Desde que tengo uso de razón soy y estuve vinculado a Newell's.*

**Ni siquiera como tu segunda casa, ¿se puede decir que Newell's es tu hogar?**

*El patio, debido a la cercanía. Soy rosarino y siempre viví a pocas cuadras de la cancha, en Barrio Parque, Jorge Cura y Oroño,*

*frente al Club Provincial. Cuando era soltero con mis viejos (soy hijo único) y luego de casado. Además, el club me formó como jugador y como persona. La gente que me ha tocado tener, que me ha conducido, influyó. Tengo un recuerdo muy especial para Daniel Musante, que falleció hace poco. Él fue una persona que tuvo mucha incidencia en mi carrera, al igual que Don Pedro Becerra en Baby Fútbol, Genaro Coronel en la 6ª, el propio Musante que tuve en la 5ª y 4ª, Mastroantonio, Roberto Puppo, Jorge Griffa y otros profesionales que tuvieron que ver en mi vida y en la de otros jugadores de mi generación.*

Con 505 partidos en la primera de Newell's sos, aún hoy, el jugador que tiene más presencias con la casaca rojinegra.

# ÍDOLO AQUÍ Y ALLÁ

## FICHA PROFESIONAL

### Como jugador:

- Primera de N.O.B. Debutó el 15 de junio de 1980, a los 17 años, por la 23ra. fecha del torneo. Newell's perdió 2-0 con Platense, ingresando a los 32 minutos del ST por Parmiggiani.
- 1981: Selección menor argentina. Participó oficialmente el 15 de febrero en el juvenil de Ecuador vs. Chile ganando 3-0.
- 1985/86: Selección mayor. Jugó algunos partidos previos al mundial de México 86. También fue convocado por Alfio Basile. Ingresó en segundo tiempo en un partido contra Hungría el 19 de febrero de 1991. Argentina ganó 2 a 0.
- 16 años en Newell's. Títulos: Campeonato 1987/88 - Campeonato 1990/91 - Clausura '92.
- 1991: 6 meses en Tenerife (España)
- 1994: medio año en Lanús.
- 1996: O'Higgins (Chile) y Barcelona (Ecuador).

### Como D.T.:

- 1998: Brown de Arrecifes.
- 1999: Platense.
- 2000: Instituto de Córdoba.
- 2002 - 2006: Libertad y Cerro Porteño.
- 2005: Colón de Santa Fe.
- 2007- 2011: Selección Paraguaya: 72 partidos con el seleccionado albirrojo.

Son hechos que se dan muy de vez en cuando. Es difícil modificar hoy esa cifra. Antes, era común que un jugador se quede muchos años en el club. Me tocó vivir una carrera, sobre todo los primeros 10 años, en donde tuve continuidad, sin lesiones. Por otro lado, no se nos pasaba por la cabeza no jugar un partido por una molestia, contingencias que hoy hacen que un futbolista se pare. El juego es más físico, más exigente y esto hace prácticamente imposible que un profesional esté en cancha sino se encuentra en un 100%. Aparecen lesiones que antes no eran tan frecuentes como ligamentos cruzados o pubialgia, que los dejan 6 meses fuera de competencia.

¿Cuánto tiene que ver la vida que lleva el futbolista con estas lesiones?

Los jugadores son más responsables ahora



que antes porque tienen más compromisos, muchos de ellos extrafutbolísticos. Estas ocupaciones fuera del entrenamiento a veces lo superan y no tienen la fortaleza para negarse. Parecen excusas muy simples pero tienen su consecuencia en la cancha.

¿Qué pasa con el sentimiento de ayer y hoy? Los que se besan la camiseta por ejemplo...

Lo nuestro estaba vinculado fuertemente al club porque llevábamos toda la vida allí. Actualmente, el paso del jugador por la institución es más fugaz. Entonces, no es lógico que a los 6 meses o al año tengas tan incorporado en el corazón a un club o el club a vos, cuando antes todo esto te llevaba 10 años de jugar en la primera división. Cuando lo veo, no me gusta. No creo en estos amores que se generan y fortalecen en tan poco tiempo. No es el caso de los jugadores que se van y vuelven. Estos son gestos muy valiosos que las instituciones deberían aprovechar. Son jugadores que nacieron y se formaron acá, se fueron y tuvieron éxito afuera, y vuelven con posibilidades de seguir brindando lo mejor de sí en beneficio del club. Además, como pasa con Maxi Rodríguez, en su estadia en el exterior nunca se olvidan del club y eso también es muy importante. En las notas o en sus vacaciones, volver y entrenar en Bella Vista, participar de actos o festejos, y siempre marca su vínculo con Newell's. Eso muestra el grado de compromiso con el club. Este tipo de buenos jugadores y grandes personas les hacen bien al momento de reordenamiento que está viviendo N.O.B.

Volviendo a tu vida de jugador, ¿en algún momento quisiste renovar el aire por otros lares?

Me fui a Europa (Tenerife) 6 meses a préstamo y al final de mi carrera recalé en Ecuador, en Chile y en Lanús, donde me retiré luego de pasar un año hermoso en una gran institución. Más allá de las breves experiencias fuera de Newell's, no se si mis condiciones daban para irme afuera, yo era un jugador muy "de acá". Acá me sentía cómodo, era como jugar en mi casa.



Seguís marcando historia. Fuiste, junto a Scoponi, Llop y Fullana, los 4 jugadores más ganadores de Newell's.

Aquel del '88 fue el título que más disfruté. Lo sentí como un alivio, me dejó la sensación que habíamos devuelto tristezas anteriores, saldamos momentos en los cuales no habíamos podido cumplir con la gente.

El Newell's campeón con José Judica fue en la historia del fútbol uno de los pocos equipos del mundo íntegramente compuesto por jugadores y cuerpo técnico emanados de las inferiores.

Ese equipo además tenía jugadores como



### ¿cómo viviste la decadencia de Newell's de los últimos años?

*Por acción u omisión, todos fuimos un poco responsables de ese proceso. Yo me quedaba conforme con estar fuera de esa dirigencia. Acá hay mucha gente que la ha pasado mal y fueron los valientes que recuperaron el club. Gracias a los Autoconvocados, entre otros, hoy podemos recorrer el club de la misma manera que lo hicimos cuando teníamos 12 años. El día de las elecciones, yo no podía votar porque ni siquiera era socio. Hoy soy socio vitalicio.*

### De jugador a técnico en 30 días. No tuviste descanso. ¿O no quisiste?

*No tuve tiempo de pensarlo. Volví de Ecuador en el '96 y dije basta. Creo que el fútbol me retiró antes que yo me de cuenta (risas). Era diciembre, Carlitos Picerni toma la conducción de Platense y nos propone a mí y a Roque Alfaro ser sus ayudantes. En enero del '97 estábamos en Miramar haciendo la pretemporada con el equipo. Yo todavía era un poco jugador y, de a poco, me fui acomodando a este nuevo rol. Con Picerni estuve hasta el '98. Me fui con Theyler al Mundial de Francia y cuando volví asumí como técnico en Brown de Arrecifes. Al principio me costó la primera charla, la primera práctica con el equipo, pero fui aprendiendo.*



*Victor Rogelio Ramos, Sergio Almirón, Roque Raúl Alfaro que se habían ido; volvieron y estaban tan vigentes que fueron artífices principales del campeonato.*

**También muy simbólico fue el campeonato logrado en "La bombonera".**

*Sí, aunque simbólico por otras cuestiones. Fuimos el único equipo que le dio la vuelta a Boca en su cancha. También me tocó integrar equipo con Maradona, ser partícipe del gran grupo formado por Marcelo Bielsa. Fueron planteles muy competitivos: en Buenos Aires jugábamos de igual a igual y en el Parque, generalmente, ganábamos. O con el Indio Solari, que no alcanzamos un campeonato pero estuvimos 24 partidos sin perder. Fueron momentos muy lindos, inolvidables. Es muy raro encontrar tantos momentos felices y yo estuve presente en la mayoría de los que vivió Newell's.*

**Con toda la gloria sobre tus hombros,**



### ¿Quién te lleva a Paraguay?

*Hay una disputa entre dos personas: el empresario futbolístico Pedro Aldabe que fue el que me llevó y "Pinco" Carrillo, un santafesino que vive en Asunción, que me recomendó en Libertad. De Paraguay conocía Cerro u Olimpia, pero entré, llegué al*

## EL BATE RECORDS

### Como jugador, en Newell's:

■ 505 partidos disputó el Tata. El futbolista con más encuentros en Ñuls.

■ Es uno de los 4 jugadores que más títulos obtuvo.

■ 2003. Elegido el jugador más destacado en la historia de la Institución.

### Como D.T.:

■ durante sus primeros 7 años como técnico nunca perdió dos partidos consecutivos.

### En Paraguay

■ Ganó 3 Ligas, 2 con Libertad y otra con Cerro.

■ 2006: nunca Libertad había ganado 2 torneos consecutivos. Apertura y Clausura, alcanzando también las semifinales de la Copa Libertadores de ese año.

### Selección Paraguaya:

■ Eliminatorias Sudáfrica 2010. Consiguió la mejor clasificación en la historia del país para un Mundial. Lo que le valió la Condecoración Especial de la Presidencia de la República del Paraguay.

■ Mundial en Sudáfrica: Con Martino, el combinado mayor llegó por 1ª vez a los cuartos de final en una Copa del Mundo.

■ Copa América 2011: perdió la final con Uruguay 3 a 0. No llegaba a esa instancia desde 1979.

*club y dije "acá me tengo que quedar". Es un club extraordinario.*

### ¿Y tu familia te apoyó?

*Toda la vida. Angélica y los chicos (María Noel, María Celeste y Gerardo) se adaptaron a mis viajes de 1050 km en auto, ida y vuelta y me visitaban en las vacaciones. Mi hijo más chico, Gerardo, tenía 6 años cuando empecé en Paraguay y pudimos sostener muy bien la familia a la distancia. Creo que la decisión fue la correcta.*

### ¿Cómo comenzó el capítulo Martino D.T. de la Selección paraguaya?

*Yo era técnico en Libertad, me iba muy bien. Habíamos llegado a la semifinal de la Copa Libertadores. Con mis colaboradores aguardábamos la posibilidad con gran expectativa. Finalmente, el Presidente*



de la Asociación Paraguaya de Fútbol nos lo ofreció e inmediatamente accedimos. Conocía a la mayoría de los jugadores que integraban la selección porque los había dirigido en Cerro Porteño y en Libertad.

Desde el primer día al último, mi tránsito por la selección fue una experiencia extraordinaria.

**¿Vas a volver a Newell's como técnico?**

Y... el estado actual del Club presenta otras posibilidades. De todas maneras, no quiero comprometerme con algo que no se si puedo cumplir, ni generar expectativas u obligaciones en los demás. Está claro que con esta conducción, otra vez apostando a las

inferiores, con gente honesta y el regreso del socio al club, así hay muchas más chances.

**Más allá del fútbol, ¿qué le debés a tu vida?**

En lo personal tengo la familia que quiero. Una familia que me acompaña en todo, en especial en este trabajo que es tan difícil. Gracias a Angélica, mi señora, está todo en orden. Estamos criando hijos educados, estudiosos. Hace 25 años que estamos juntos. Nos conocemos desde la primaria, íbamos a la Escuela República del Líbano, de Santiago y Jorge Cura, donde además mi mamá era maestra. Supimos cultivar una relación que se convirtió en familia y se fortaleció en el tiempo.

Fuera de ello, mi deporte favorito es tomar café con mis amigos. Además, ir a la peña de los miércoles o ir a ver las inferiores los sábados. Son cosas que no tienen precio.

**¿Quiénes son tus amigos?**

Mi hermano es el flaco Theyler, que conozco desde los 17 años. La mayoría

de mis amigos están vinculados al fútbol porque es el ámbito en donde transcurrió mi vida. Aunque debo mencionar a mi gran amigo de la infancia, Ricardo, que está siempre.

**¿Por qué te dicen Tata?**

No lo sé. Desde chico me decían así y así quedó. Hoy a mi hijo le dicen Tata, lo cual es un orgullo para mí.

**¿Cuáles fueron los momentos más felices de tu vida?**

Están vinculados a los de mayores alegrías. En lo personal, los nacimientos de mis hijos. Aunque en el caso de María Celeste, llegué 4 días después porque estaba en España. En lo profesional, los campeonatos logrados con Newell's.

**¿A quién agradecés?**

A mi papá, a mi mamá, a mi mujer, a los chicos, a mis amigos por apoyarme. A Newell's en general, al hincha en particular. A mucha gente en Paraguay que confió en mí. Cada uno de ellos sabe el sentimiento que me genera ■



**Sunstar**  
CineMas

**ESTAS VACACIONES DISFRUTA LAS MEJORES PELÍCULAS**

**FESTEJA TU CUMPLEAÑOS CON NOSOTROS**

**SALA 3D**

**SALA DE CUMPLEAÑOS CON JUEGOS**

**CANDY BAR**



\* Consultas al 0341 4547427

Nansen 323



OP 4022



POR MAURICIO MARONNA

# EL NUEVO MAPA DEL PODER

**S**anta Fe vivirá desde el 11 de diciembre una experiencia inédita en su historia institucional: el gobierno tendrá minoría en las dos Cámaras legislativas. Ese fue el gran dato que arrojó la elección del 24 de julio, en la que muchas certezas se derrumbaron y otras quedaron fuera de juego.

El Frente Progresista tuvo una victoria cuasi pírrica y demasiado costosa en todos sus términos. Evidentemente, se encontraron los socialistas con una ratificación en términos generales de la acción de gobierno pero con numerosas entrelíneas que los obligan a barajar y dar de nuevo.

Con los resultados de las primarias en la mano, Antonio Bonfatti se dedicó a surfear la ola, evitar los debates y balancear un partido que ni remotamente estaba ganado por paliza. El crecimiento del cómico Miguel Del Sel no fue sorpresivo, estacional ni tuvo ribetes de singularidades geográficas. Se dejó ver en toda la provincia (sin demasiadas luces ni ideas, es verdad) al mismo tiempo que caía estrepitosamente la intención de voto a Agustín Rossi, el elegido para defender la causa kirchnerista.

La diferencia finita, minúscula, breve, que existió entre Bonfatti y Del Sel obliga al futuro gobierno a hacer realidad el mensaje que insistentemente se proclama desde la comunicación respecto a obras y nuevos tiempos. A la vez, las urnas impusieron también la obligación al socialismo de hacer más extensiva la política de alianzas dentro del Frente Progresista, consigna que el radicalismo reclamará ahora con más envidia y no ya desde la letanía.

La UCR logró mantener buena parte de sus intendencias y un número importante de legisladores, y desde esos enclaves ejercerán presión para que la coalición se lleve adelante en la práctica. Además de Rosario, la ciudad de Santa Fe fue clave para que Bonfatti le gane a Del Sel. La diferencia a favor del Ministro de Gobierno muestra que los radicales santafesinos (dueños del poder en la capital) jugaron lealmente sus fichas por adentro de la escudería.

Brota allí otro dato interesante: el Midachi no hizo una buena elección en su propio terruño, a diferencia de lo que sí logró en Rosario, donde contó votos que no pudo mensurar ni Carlos Reutemann en su mejor momento.

El gran derrotado fue el kirchnerismo santafesino, que volvió a pagar con crudeza las consecuencias de aquella batalla librada contra el campo. Debe limitarse en ese aspecto la interpretación del resultado en el sector de la Casa Rosada porque al momento de escribirse estas líneas



aún no se han realizado las primarias nacionales, clave para definir cuál es el espaldarazo que la provincia le prodiga.

La Legislatura será ahora un interesante ejercicio de pulsera y equilibrio político. Los votos a María Eugenia Bielsa fueron una consecuencia directa de la implementación de la boleta única. El mensaje estuvo claramente direccionado a poner en manos del justicialismo y (en menor medida de otras fuerzas) el necesario contrapeso o factor de contrapoder, pero sin que se haya otorgado un cheque en blanco para obturar la gobernabilidad.

Desde diciembre los peronistas tendrán una de las llaves del poder institucional pero deberán usarla correctamente y articuladamente con el gobierno. Uno de los mensajes de las urnas ha sido el del intento de diversificar las opciones en pugna pero dentro de un contexto armónico. Nadie debería leer incorrectamente ese mensaje.

El tiempo dirá si lo de Del Sel fue una circunstancia que llegó con la intención de generar una severa advertencia al poder político provincial por ausencia de renovación o si en verdad se trata de una apuesta de mediano plazo. Por lo pronto, los partidos y frentes tradicionales santafesinos deberán esmerarse en airear sus propuestas. Lo que hay, quedó demostrado, genera muchas dudas entre los electores.

Por suerte para el oficialismo, en Rosario fue clave la presencia de Miguel Lifschitz. El Intendente no sólo hizo una correcta elección para la sucesión en la Municipalidad sino que logró una significativa tracción (aunque no es comprobable científicamente por la aparición de la boleta única) hacia el candidato a Gobernador.

El mapa del poder provincial ha quedado abierto como una flor en primavera. Un buen motivo para repensar tácticas y estrategias ■

# Viaje sensorial a Xumek, San Juan



POR LIC. MARIA  
SOLEDAD BEDINO

**M**uchas veces, al disfrutar de una buena comida, vamos hasta la bodeguita familiar y elegimos el vino que más se relaciona con el momento que estamos viviendo. Con todo el ceremonial que la situación amerita, descorchamos la botella, lo servimos en nuestras mejores copas, cerramos los ojos y nos dejamos llevar por los aromas que el caldo desprende, imaginándonos distintos escenarios, mientras cada gota recorre nuestra boca, hasta sentirnos gozosos por los increíbles sabores que apreciamos... Sin embargo, muy pocas veces imaginamos o recordamos -quienes tuvimos la suerte de visitar regiones vitivinícolas de nuestro país- todo lo que hay detrás de esa etiqueta, desde la vid hasta nuestra mesa. Y esa sensación es la que emerge al pensar en San Juan, una de las principales provincias productoras del vino argentino, que tanto reconocimiento está logrando a nivel mundial.

Al llegar a San Juan, se aprecia que sus más de 300 días de sol al año no sólo repercuten en los vinos sino en la calidez de su gente. Cordialidad, atención y pasión por lo que hacen son apenas algunos adjetivos que identifican a esta provincia argentina que nos deleita con sus vinos de gran calidad.

Y apenas a 20 km. de la ciudad capital, al pie de la precordillera sanjuanina, en el Valle de Zonda, cuna del pueblo Huarpe, se encuentran los viñedos con los que se elaboran los vinos de alta gama Xumek -'Sol' en lengua Huarpe-, y los bivariedades jóvenes Granaderos.

Se trata de una finca de 9.000 hectáreas destinadas al cultivo de la vid y los olivos, que cuenta con suelo pedregoso, sanidad de la tierra virgen y altura de 900 metros sobre el nivel del mar. Sin dudas, todas estas condiciones generan un especial microclima bajo un sol intenso que, junto al cuidado artesanal de la viña y la cosecha en su justa madurez, potencian un terroir óptimo para la producción de vinos de alta gama.

Esta empresa actualmente cuenta con tres líneas de vinos: Xumek Reserve, Xumek Varietales y Granaderos, elaborados por el Enólogo Daniel Ekkert con asesoramiento del reconocido especialista Paul Hobbs.

Por su parte, Xumek Reserve es un blend tinto de uvas Malbec y Syrah, con 12 meses en barricas nuevas de roble francés. De color rojo violáceo con matices vivos, se perciben aromas a frutas secas, mermelada y chocolate semi dulce. De entrada dulce en boca, frutado, con alta concentración y largo final.

Asimismo, entre los varietales de Xumek encontramos un 100% Malbec de color brillante, oscuro con tonalidades rojas bien definidas, aromas a frutas rojas, ciruela, cuero y vainilla, elegante y equilibrado; un emblemático 100% Syrah sanjuanino de interesante color rojo rubí intenso, oscuro y brillante, con aromas a frutas muy concentradas producto de su guarda; y un 100% Chardonnay fermentado en virgen roble francés y americano en un 60%, con color amarillo y destellos verdosos, aromas con recuerdos a manzanas, miel, pan tostado y manteca en su fresco paso por boca.

Y, por último, encontramos los jóvenes bivariedades Granaderos tinto (60% Chardonnay y 40% Viognier) y Granaderos blanco (60% Malbec y 40% Syrah), con sutil paso por roble para conservar la frescura de su fruta.

Invitamos a descubrir los aromas y sabores de San Juan en Enoteca Rey de Copas ■





POR MARCELO MEGNA

# Pasta casera con salsa de langostinos y alcauciles



## INGREDIENTES

1/2Kg. harina  
 5 huevos  
 3cdas. aceite de oliva virgen extra  
 6 slcauciles  
 1 cebolla blanca  
 1 diente de ajo  
 400grs. langostinos  
 4cdas. crema de leche  
 100cc. vino tinto  
 Hojas de perejil fresco  
 Sal  
 Pimienta de molino



## INSTRUCCIONES

Colocar la harina dentro de un bowl y salar. Mezclar y formar un hueco en el centro para agregar los huevos y las 3 cucharadas de aceite de oliva. Unir todos los ingredientes para formar el bollo. Dejar reposar unos minutos y estirar (no debe quedar tan delgada).

Cortar la masa con una cintura de metal (de aproximadamente 8cm de diámetro). Con los redondeles de masa formar los fideos (tipo mostacho) enrollando la masa en un palo pequeño.

## PREPARAMOS LA SALSA:

Colocar una cebolla (cortada en finas plumas) y el diente de ajo (aplastado y pelado) en una sartén con aceite de oliva. Debemos quitar las hojas duras de los alcauciles y quedarnos con los corazones (los dejamos en agua con limón para que no se oxiden).

Cuando la cebolla esté comenzando a dorarse, incorporar los corazones de alcauciles (cortados en juliana). Saltear y condimentar con sal y pimienta de molino (la pimienta molida en el momento es mucho más aromática).

Agregar los langostinos (crudos y pelados), el vino y finalmente la crema de leche. Rectificar los condimentos y completar la cocción.

Antes de servir saborizar con hojas de perejil fresco cortadas a mano ■



Canal Tres Rosario

Sábados 19:30 hs.

SEÑAL 7  
CABLEHOGAR



POR DIÓGENES PASTORI

# ¿ES INTERNET UN LUGAR 100% SEGURO PARA LOS NIÑOS? CÓMO RESOLVERLO.

Internet es una herramienta educativa y social de un valor incalculable tanto para nosotros como para nuestros hijos. Pero ese mundo inmerso en la red puede tener aristas peligrosas.

Seguramente nos ha pasado que hemos estado navegando por sitios de noticias, blogs informativos de interés familiar, comunidades sociales, videos musicales y sin pensarlo terminamos viendo sitios con alto contenido erótico o pornográfico, con imágenes que no deseamos que nuestros hijos con su corta edad tengan que presenciar.

Imaginemos que si esto nos pasa a los adultos, a nuestros niños también les pasa aunque simplemente estén jugando con un juego apropiado a su edad. Seguramente confiemos en ellos, pero muchas veces debemos protegerlos de "esa" información no esencial para esta etapa de su vida.

Para ayudarnos a estar más tranquilos y dejar que nuestros hijos puedan operar con seguridad su computadora sin un control visible, Microsoft propone dos herramientas incorporadas a partir de Windows Vista o de descarga gratuita desde su web.

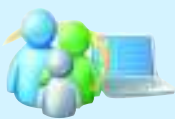


Una de estas herramientas es el **Control Parental**, capaz de generar una cuenta controlada.

Para habilitarlo debemos entrar en el "Panel de Control" y crear un usuario para nosotros con permisos de "Administrador" asegurado con una contraseña y al pie de la pagina aparece la opción de "Control Parental" y luego "Crear nuevo Usuario" para nuestros hijos.

Entre sus mejores características se encuentran:

- **Límite de uso:** podemos limitar el uso de la computadora por franja horaria.
- **Programas y juegos:** también definir los juegos y programas permitidos que tiene instalada la pc.



Un complemento importante esencial es **Windows Live Protección Infantil**, una serie de programas capaces de controlar el comportamiento del usuario en la red de internet. Para eso nos pedirá tener una cuenta de Hotmail o Windows Live e instalar el programa que podemos bajar desde la web <http://explore.live.com/>



■ **Filtros para páginas web:** nos permite bloquear una serie de páginas que no quieras que vean tus hijos o simplemente habilitar una lista de páginas permitidas.



■ **Informes desde la web:** podemos ver informes precisos de la actividad en la web, filtrarlo por

computadora, usuario y fecha de uso.

■ **Administración remota:** Nos permitirá obtener información de las actividades de nuestros hijos en la web, hora de inicio de sesión, páginas visitadas, etc.



■ **SafeSearch:** en caso de niños de mayor edad podremos darle la libertad de navegar por motores de búsquedas como Google o Bing pero que nos avise si los niños visitan sitios inapropiados.



■ **Hotmail y Messenger:** también podemos controlar la lista de contactos, con quién chatea o a quién envían mails nuestros hijos.



Para ampliar tu consulta mandanos un mail a [mesadeayuda@cablehogar.com.ar](mailto:mesadeayuda@cablehogar.com.ar)



POR LIC. KAMALA BONIFAZI  
FOTOS: GENTILEZA REVISTA SÓLO LÍDERES

# EL MOULIN ROUGE

## EL CABARET MÁS GLAMOROSO DE PARÍS

AÑO 1889... ERA LA ATMÓSFERA PERFECTA PARA LA APARICIÓN DE LOS PRIMEROS CABARET, Y ENTRE ELLOS NACE EL MOULIN ROUGE. CHICAS MUY ALTAS CON MEDIAS NEGRAS, PORTALIGAS Y VESTIDOS CON VOLADOS GIRABAN ALEGREMENTE ANTE LOS OJOS DE LOS HECHIZADOS CLIENTES. EL CABARET Y MUSIC HALL MÁS GLAMOROSO DE PARÍS NACE EN UN PERÍODO DE CULTURA POPULAR ÚNICO EN LA HISTORIA DE FRANCIA. LIVIANDAD, EUFORIA, REGOCIJO, *JOIE DE VIVRE*... ERAN LAS CARACTERÍSTICAS QUE DEFINÍAN EL MODO DE ENCARAR Y DISFRUTAR LA VIDA.

**D**e notable ambiente creativo, este templo de la alegría comenzó reuniendo a la bohemia y a todos los estratos sociales: la clase media se mezcló con la clase baja y la cultura popular se expresó en un desorden pleno de alegría y vitalidad. Moulin Rouge se convirtió en símbolo del crisol social, todos compartían la misma mesa en una jubilosa atmósfera de fiesta y frivolidad.

El fiel testigo de este espléndido período fue el pintor Toulouse-Lautrec, uno de los clientes asiduos del Molino y muy demostrativo por cierto de los placeres que ese ambiente festivo le otorgaba. Toulouse-Lautrec no hubiera llegado a ser quien fue sin el Moulin Rouge y la Goulue, la bailarina de inimitable y des-

carado humor más famosa del Can-Can. Pero el music-hall y cabaret más emblemático de París no sería lo que es hoy sin sus invalorable pinturas, las que lo inmortalizaron a nivel mundial. Muchas de ellas como Le Chat Noir y La Goulue son muy conocidas en todo el mundo al representar cientos de personajes que disfrutaban del lugar.

Los primeros diez años del Moulin Rouge iban de un remolino a otro, eran mucho más que noches extravagantes y se inspiraban en el circo. Este ambiente favorecía la creatividad artística, aparecían los círculos literarios con su apetito desenfrenado de disquisiciones satíricas, mientras los pintores y dibujantes encontraban particular inspiración en este jubiloso

## TURISMO

período de entorno superficial.

En 1850, Celeste Mogador inventó un nuevo baile: The Quadrille, un ritmo movido y escandaloso, caracterizado por la flexibilidad y el balanceo con un toque de acrobacia. Las chicas del Quadrille, muy provocadoras e impúdicas para la época, pusieron de cabeza a la alta sociedad con sus gritos y ropas excitantes. Inspirado en ese prelude del rítmico baile, Charles Morton inventó el Can-Can Francés y mientras la sociedad británica se encontraba fascinada por el Quadrille, la popularidad del Can-Can en Francia continuaba creciendo hasta convertirse en un baile ritual. Exclusivamente interpretado por mujeres, su esencia consistía en gritar, extender y elevar las piernas mostrando la ropa interior.

**Moulin Rouge recibe seiscientos mil espectadores por año, tiene ochenta bailarines en escena, mil vestuarios distintos, seis caballos, un acuario con cuarenta toneladas de agua, cinco víboras pitón, ciento quince mozos, ochocientos pares de zapatos, catorce diferentes nacionalidades de artistas sobre el escenario, setecientas champañeras de plata, siete millones de euros invertidos en la actual obra, trescientos empleados y mil quinientas personas que contribuyen indirectamente al mantenimiento del show: iluminadores, musicalizadores, decoradores, etc.**

Con toda esta mixtura, el entorno social, cultural y artístico era realmente festivo. El Molino, ese nuevo music-hall enclavado en el Jardín de Paris, no iba a pasar desapercibido. El público llegó en masa a la Place Blanche, sitio donde estaba emplazado, para descubrir este lugar extravagante con una gigante pista de baile en el centro, espejos por doquier y galerías que eran el último grito en elegancia. Mujeres de vida fácil en un jardín decorado con un gran elefante y una brutal montura, proporcionaban un ambiente salvaje, un show que no se desarrollaba sólo sobre el escenario sino en todas partes; aristócratas y hedonistas se divertían uno al lado del otro, en un ambiente de euforia total.

Por entonces, los directivos del lugar eran Joseph Oller y Charles Zidler. Ellos apodaron su establecimiento "el Primer Palacio de las Mujeres" y debido a su éxito gritaron que el Moulin Rouge se transformaría en el "templo de la música y el baile". Y así fue...

Además del Can-Can, se presentó el primer y verdadero teatro de revistas: el Circassien. Cada noche, los espectadores admiraban a una Cleopatra desnuda llevada por cuatro hombres y rodeada por jóvenes que yacían lánguidamente sobre camas floridas. Pero con el nuevo siglo, se fue perdiendo mucho de esa pompa y pasaron varios años hasta que el Molino recobrara su antigua popularidad.

Paralelamente a esta efervescencia, el notable arquitecto Gustave Eiffel, un verdadero genio de la arquitectura en hierro, comienza un proyecto espectacular: una torre de trescientos metros de altura que podría ser admirada desde cualquier lugar de Paris. Su



creación terminó causando verdadera sensación mundial y hoy, la famosa Torre Eiffel junto al Moulin Rouge son dos de los íconos ineludibles de toda Europa.

Otro hecho de gran importancia, que coincide con los años de mayor éxito del Molino, ocurrió el 28 de diciembre de 1895 en el Salón Hindú del Grand Café Boulevard "Des Capulines". Se desarrolló la primera proyección cinematográfica. Muchos invitados presenciaron un show extraordinario producido por los hermanos Lumière.

Luego de la Primera Guerra Mundial, Francis Salabert gerenció el Moulin Rouge. Es más un hombre de negocios que un showman, por ello contrató al mejor director de teatro de revistas de aquel tiempo. Soñaba con hacer un espectáculo con bailarinas americanas de tal forma que crearon la revista "New York - Montmartre". Encabezando la cartelera estaban las hermanas Dolly, las primeras gemelas en la historia del music-hall. El estilo Broadway tuvo un gran impacto al ingresar a la escena parisina y Mistinguett, conocida como la Reina del Cabaret por la composición de sus bellas canciones, iniciaba una gran revolución.

Otro talento surge por entonces. Gesmar, un joven diseñador de sólo veinte años. Sus vestuarios de gran ostentación e increíble belleza permanecieron por décadas asociados a la imagen del

Moulin Rouge. Pero luego del retiro de Mistinguett, nada volvería a ser lo mismo. El Séptimo Arte aplastó a la "Gran Revista" y la pista de baile se transformó en un night-club. Lo cierto es que, entre 1939 y 1945, París no tuvo mucha diversión bajo la ocupación alemana. Pocos días antes de la liberación de la ciudad de las luces, fue Edith Piaf el verdadero solaz que cantó sobre el escenario del Moulin Rouge. En la primera parte de su show aparecía un joven caracterizado como un cowboy. Era nada menos que Yves Montand. La Piaf no tardó demasiado en darse cuenta del gran potencial de este chico desgarrado, quien sólo necesitó una pequeña ayuda para cambiar su imagen. Más tarde, él admitió que había sido ella quien lo salvó y lo lanzó a la fama.

Seis años después de la Segunda Guerra Mundial, el Moulin Rouge recuperó su magnificencia y legendaria fama. Nuevamente las noches maravillosas de París retomaron el esplendor perdido, hasta que en el 1955 dos personajes claves, Joseph y Louis Clérico, toman la gerencia del establecimiento y son los encargados de continuar con la gran tradición del "Bal Populaire".

Pronto, otra pequeña revolución sucedió en el Molino se incorporó una cocina, el "dinner-show", la que se transformó en la mayor atracción parisina. Como el público realmente disfrutaba de esta nueva opción de cenar apreciando un show, su fama trascendió rápidamente y fue llegando gente de todas partes del mundo a este ícono de la capital francesa. Tanto principiantes plenos de promesas como personajes consagrados se transformaron en estrellas al pasar por su escenario, como Charles Aznavour. El mismo Elvis Presley nunca iba a París sin hacer una escala por el Moulin Rouge; decía que estaba enamorado de las bailarinas del



Can-Can. Otras celebridades internacionales que lo frecuentaban eran: Frank Sinatra, Maurice Chevalier, Jean Gabin, Tony Curtis, Jerry Lewis, Edith Piaf, Yves Montand, Elton John, Margaux Hemingway, Ella Fitzgerald y tantos otros.

En 1964, Jack Clérico, actual director del cabaret más glamoroso del mundo, se embarcó en una nueva aventura: la construcción de un acuario gigante donde bailarinas desnudas se movieran como sirenas frente a los atónitos espectadores. También creó un ballet de bellas mujeres en topless, toda una novedad en el mundo del espectáculo. Por su iniciativa también todos los nombres de las diferentes revistas del Molino, comenzaron con la letra "F": Formidable, Frou-Frou, Féerie, y lo que inició siendo una supersitución, ahora se transformó en una tradición.

Y es así como gente de la realeza, personajes influyentes de las artes y la política de todo el mundo, estrellas del espectáculo y la más alta sociedad, deambulan por sus pistas. Por ello se dice con razón que ir a París sin pasar por el Moulin Rouge, es perderse

**CABLEOGAR**

SUCUMBE AL PODER DEL ACERO

**CONAN LA COMPAÑIA MONUMENTAL S.A.**

**AHORA TAMBIÉN SALA 3D**

No válida para películas que Distribuidores no autoricen. No combinable con otras promociones. No válido durante vacaciones de invierno. Teledifusora S.A. (Cablehogar) y Compañía Monumental S.A. se reservan el derecho de suspender y/o modificar esta promoción sin previo aviso.

<b>SALA 2D SEPTIEMBRE</b>	<p><b>CABLEOGAR</b></p> <p>COMPAÑIA MONUMENTAL S.A.</p> <p>Válido hasta 4 personas</p> <p><b>\$17 x persona c/u</b></p> <p><b>TODOS LOS DIAS*</b></p> <p><small>No es válida para películas que Distribuidores no autoricen. No combinable con otras promociones. Teledifusora S.A. (Cablehogar) y Compañía Monumental S.A. se reservan el derecho de suspender y/o modificar esta promoción sin previo aviso.</small></p>	<b>SALA 3D SEPTIEMBRE</b>	<p><b>CABLEOGAR</b></p> <p>COMPAÑIA MONUMENTAL S.A.</p> <p>Válido hasta 4 personas</p> <p><b>\$20 x persona c/u</b></p> <p><b>FUNCION DIA JUEVES*</b></p> <p><small>No es válida para películas que Distribuidores no autoricen. No combinable con otras promociones. Teledifusora S.A. (Cablehogar) y Compañía Monumental S.A. se reservan el derecho de suspender y/o modificar esta promoción sin previo aviso.</small></p>
<b>SALA 2D SEPTIEMBRE</b>	<p><b>CABLEOGAR</b></p> <p>COMPAÑIA MONUMENTAL S.A.</p> <p>Válido hasta 4 personas</p> <p><b>\$17 x persona c/u</b></p> <p><b>TODOS LOS DIAS*</b></p> <p><small>No es válida para películas que Distribuidores no autoricen. No combinable con otras promociones. Teledifusora S.A. (Cablehogar) y Compañía Monumental S.A. se reservan el derecho de suspender y/o modificar esta promoción sin previo aviso.</small></p>	<b>SALA 3D SEPTIEMBRE</b>	<p><b>CABLEOGAR</b></p> <p>COMPAÑIA MONUMENTAL S.A.</p> <p>Válido hasta 4 personas</p> <p><b>\$20 x persona c/u</b></p> <p><b>FUNCION DIA JUEVES*</b></p> <p><small>No es válida para películas que Distribuidores no autoricen. No combinable con otras promociones. Teledifusora S.A. (Cablehogar) y Compañía Monumental S.A. se reservan el derecho de suspender y/o modificar esta promoción sin previo aviso.</small></p>
<b>SALA 2D SEPTIEMBRE</b>	<p><b>CABLEOGAR</b></p> <p>COMPAÑIA MONUMENTAL S.A.</p> <p>Válido hasta 4 personas</p> <p><b>\$17 x persona c/u</b></p> <p><b>TODOS LOS DIAS*</b></p> <p><small>No es válida para películas que Distribuidores no autoricen. No combinable con otras promociones. Teledifusora S.A. (Cablehogar) y Compañía Monumental S.A. se reservan el derecho de suspender y/o modificar esta promoción sin previo aviso.</small></p>	<b>SALA 3D SEPTIEMBRE</b>	<p><b>CABLEOGAR</b></p> <p>COMPAÑIA MONUMENTAL S.A.</p> <p>Válido hasta 4 personas</p> <p><b>\$20 x persona c/u</b></p> <p><b>FUNCION DIA JUEVES*</b></p> <p><small>No es válida para películas que Distribuidores no autoricen. No combinable con otras promociones. Teledifusora S.A. (Cablehogar) y Compañía Monumental S.A. se reservan el derecho de suspender y/o modificar esta promoción sin previo aviso.</small></p>

## TURISMO

mucho de la historia más genuina de Europa.

### DAN GALVANO Y EL MOULIN ROUGE

Dan Galvano es rosarino. El único argentino que se encuentra trabajando en el cabaret más famoso del planeta nos acercó información testimonial sobre el Molino. Y ante su insistente invitación a disfrutar del lugar y de su historia, aceptamos haciendo nuestra primera escala en el soñado viaje por París.

Por el momento, queremos transmitirles su historia personal y su privilegiada actividad: "Llegué a Francia gracias a mis padres. Papá emigró en el '82, luego de Malvinas, y después vinimos mamá y yo. En el '85 comencé a trabajar en el Molino y en la actualidad ocupó el cargo de Maitre. Mi hijo Germán trabaja conmigo. Aquí disfrutamos del famoso e histórico baile French Can-Can, muy exigente y agotador y que es el sello del Moulin Rouge. Con artistas de excelente nivel y todo muy colorido, abierto todas las noches y recibiendo la visita de mil seiscientas personas cada vez, el Molino cierra sus puertas sólo cada siete años para renovar el espectáculo. Gracias a mi trabajo he conocido a todo tipo de celebridades: la Reina de Inglaterra, Charles Aznavour, Liza Minnelli, nuestro querido Diego, Jhonny Depp, Alain Delon, Carlos Monzón y tantos otros personajes del mundo entero. Conocí a Nicole Kidman, la protagonista principal del film 'Moulin Rouge', aunque la película no se hizo enteramente en el Molino. Vino mucha gente a raíz de ese rodaje porque quería ver si todo era igual que lo que allí se mostraba. Muchos ambientes corresponden, pero otros no.

*El espectáculo que tenemos ahora se llama Féerie. Es festivo, muy diverso, para todas las edades, tenemos animales: serpientes, ponies y mucho más.*

*Actualmente hay dos shows: el Soiree Diner- Spectacle que comienza a las 19 hs. con un costo de noventa y siete euros con media botella de champagne, y el segundo a las 23 hs. costando ochenta y siete euros. Para los que quieran disfrutar del espectáculo cenando, tenemos tres menús diferentes y una carta. El más económico cuesta ciento cuarenta euros por persona, se llama Diner French Cancan & Revue. Otro vale ciento cincuenta y cinco euros, se llama Diner Toulouse- Lautrec & Revue y tenemos un tercero de ciento setenta euros todo incluido, champagne, espectáculo y cena denominado: Diner Belle Epoque & Revue.*

*De todas las anécdotas que tengo para contarles, una es que cuando vino Goycochea, él había estado ensayando mucho para decir 'Buenas Noches' en francés y cuando lo veo llegar le digo en español: '¡Buenas noches, cómo estás!' y me dice, 'Pero... ¡estuve todo el día practicando en francés y vos me recibís así!'. En otra ocasión vino una pareja de Buenos Aires, mientras los estoy acompañando a su mesa escucho que la mujer dice: 'espero que este señor no nos ubique en el gallinero', yo le digo en español: 'Señora, el gallinero en el Moulin Rouge no existe'. Cuando se dio cuenta que era argentino se quedó helada.*

*Soy un hombre enteramente feliz trabajando en el Moulin Rouge. Quisiera compartir mi alegría con todos ustedes, los lectores de CH Revista. Por ello los espero y prometo ofrecerles la mejor ubicación."* ■



## INDUSTRIAL MADERAS PISOS DE ALTA GAMA

PISOS ESTRUCTURADOS  
FLOTANTES DE MADERA  
FLOTANTES MELAMÍNICOS  
DECKS PREMIUM

ACCESORIOS  
COLOCACIÓN PROPIA

Av. Corrientes 637 - Rosario | 0341 - 449 7024 | contacto@industrialmaderas.com.ar  
Av. Pte. Perón 4464 - Rosario | 0341 - 431 9500 | www.industrialmaderas.com.ar

OP 3197

# SEPTIEMBRE PARA LOS JÓVENES

**MÚSICA, TALLERES, ARTES Y DEPORTES URBANOS, ACROBACIA Y ESPECTÁCULOS PARA TODOS LOS GUSTOS SON ALGUNAS DE LAS PROPUESTAS PARA DISFRUTAR DURANTE EL MES DE LA LLEGADA DE LA PRIMAVERA.**

POR CARINA TOSO

Los jóvenes son protagonistas en septiembre ya que con motivo de darle la bienvenida a la primavera y por celebrarse el 21 de este mes el Día del Estudiante, la ciudad de Rosario se prepara para poner en marcha una serie de actividades y eventos dedicadas a ellos. Estos tradicionales festejos tienen de escenario los galpones de la Franja Joven del Río, junto al Parque a la Bandera, un espacio dedicado y pensado para abrir paso a días de música, arte y juegos tanto en las instalaciones como al aire libre.

La Municipalidad de Rosario, desde las Secretarías de Promoción Social y Educación y Cultura, en conjunto con el Gobierno de la provincia de Santa Fe lleva adelante "Septiembre Joven" desde el año 2008. Aunque el festejo central se realiza el 21 de septiembre a orillas del Paraná, las actividades se desarrollan durante todo el mes en los diferentes Centros de distrito e incluyen además de momentos de ocio y diversión, capacitaciones y espacio para debatir sobre normas de ciudadanía.

Durante el 2010, centenares de jóvenes participaron de las diferentes propuestas de baile, artes urbanas, murga, deportes urbanos y música. Y este año se espera repetir esa experiencia de compartir momentos con amigos, pasar un día de picnic y disfrutar de los espacios abiertos.

La invitación para este "Septiembre Joven 2011" es para el 21 de septiembre a partir de las 10 de la mañana en la Franja Joven del Río donde se desarrollarán espectáculos para todos los gustos: galas de circo, acrobacia, folclore, rock y tango electrónico. También habrá demostraciones de skate, talleres, juegos y competencias deportivas.

El objetivo de este programa es acercarles a los más jóvenes un amplio abanico de expresiones artísticas con una mirada innovadora y que ellos puedan hacer una apropiación de los espacios públicos, favorezca a la integración y la participación. ■

Toda la información, programación y actividades de este "Septiembre Joven 2011" se puede encontrar en el sitio web de la Municipalidad de Rosario ([www.rosario.gov.ar](http://www.rosario.gov.ar)) o en el de la Secretaría municipal de Cultura y Educación ([www.rosariocultura.gob.ar](http://www.rosariocultura.gob.ar)).





POR ROMINA BATALLÉS

# "CON NUESTRAS FIESTAS HACEMOS MAGIA"

**UN EVENTO, REALIZADO A LA MEDIDA DE CADA EMPRESA Y POR PROFESIONALES, ES UNA DE LAS FORMAS MÁS EFICACES DE MEJORAR LA COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL Y GENERAR UN BUEN CLIMA LABORAL. LAS ALTERNATIVAS DE CH PARA CORONAR EL AÑO CON ÉXITO Y NO NAUFRAGAR EN EL INTENTO.**

**Ch** es una empresa rosarina dedicada full time a la organización de acontecimientos sociales y corporativos ajustados a cada necesidad, siempre con el arte como premisa fundamental para hacer de cada festejo un objetivo cumplido.

Según Pablo Chufeni, creador y coordinador de Ch, el empresario local ya entendió que, en la actualidad, parte de la comunicación eficaz de una empresa es presentar eventos, no solo innovadores sino también atractivos para los invitados. Las fiestas en general, y las de fin de año en particular, se han convertido en una pieza trascendental de la interacción de una organización con sus clientes, empleados y con el público en general.

Analiza a su vez que, al momento de elegir un empleo se atiende, entre otras cosas, al buen clima de trabajo, siendo los festejos grandes oportunidades de invertir en camaradería y dinámicas de coordinación entre los departamentos de la empresa.

Todos en Ch trabajan diariamente a conciencia para diseñar cada una de las fiestas, teniendo en cuenta al cliente, sus objetivos, el perfil de los empleados y el presupuesto disponible, componiendo un evento a medida que, en Rosario, solo "ellos" se animan a hacer. Señala que cuando los clientes se encuentran con la forma de trabajo de su equipo continúan eligiéndolos y, gracias a ello, aspiran a ser, en corto plazo, los máximos referentes en organización de eventos.

### ARTÍSTICO, INNOVADOR Y DIVERTIDO

Algunos de los puntos que se enfatizan, de manera insistente y excluyente, durante la charla radican en la necesidad de realizar reuniones que sean divertidas, que tengan artística y, por sobre todo, diseño. Cada una se bosqueja en base a la población y perfil integral de la institución contratante. Es parte fundamental del diseño entender ese perfil para hacer un acontecimiento a medida que transmita un mensaje preciso y claro, y que resulte divertido e innovador. Un festejo que no reúne esas condiciones pasa a ser uno más en la agenda de fin de año, cosa que nadie desea.

Los empleados tienden a asociar todo lo referente a la empresa únicamente a lo laboral. Existe el mito de que ir a la celebración de fin de año es, de alguna manera, seguir trabajando. Es por eso que el encuentro debe ser divertido logrando asociar el puesto de



**"Nos valemos del arte como premisa fundamental para hacer cada festejo"**

trabajo a una sensación agradable y gratificante. La fiesta de fin de año debe ser eso, una celebración.

El encuentro debe suceder en un ambiente que propicie el clima buscado, apoyando el diseño creado y el objetivo a alcanzar en cada caso, ya sea que se realice dentro del espacio laboral, intervinándolo y logrando una transformación visual o bien en un salón. Tenemos la suerte de que nuestra región ofrezca una gran gama de posibilidades. Los salones son para nosotros, señala Chufeni, grandes aliados en la ejecución de estos festejos.

"La gente inmortaliza lo nuevo. Uno, con su evento, quiere imprimir imágenes y que los invitados se vayan con un recuerdo y con un mensaje claramente transmitido. Lo innovador

# Ch



tiene que ver con eso", manifestó el especialista.

Otro punto fuerte es la artística, diseñada de forma irrepitible por Ch para cada hecho. Dicho despliegue del arte aplicado en lo gráfico, plástico, escénico y musical, estampa en el invitado un sentimiento más profundo que hace que la fiesta perdure en la retina. "Es parte de nuestro slogan: arte, arte, arte", insistió Chufeni.

## MANOS EXPERTAS

Las entidades eficientes están dirigidas por profesionales de todos los ámbitos y debiéramos esperar lo mismo de la organización de eventos. Centralizar el diseño y ejecución por completo en un empleado interno o departamentos de la empresa puede no ser la mejor decisión. Lo ideal resulta que colabore alguien desde el interior con un especialista externo. "Cuando queremos algo bien hecho llamamos a profesionales", destacó Pablo.

## JUGAR CON LAS FECHAS

Para Ch hay que animarse a romper el molde, descongestionar la agenda de diciembre. La fiesta de fin de año puede ser en noviembre, entre navidad y año

nuevo o bien, una bienvenida de año. No tienen porque ser un sábado de la segunda quincena de diciembre si o si. En esa época del año las compañías tienen más exigencias para cerrar sus ciclos y puede caer en aturdir al personal convirtiendo una oportunidad de festejar en otra obligación.

## CON TIEMPO Y A MEDIDA

De cuatro a seis meses antes es el tiempo ideal para poder organizar una fiesta atendiendo a todos sus detalles, aunque no se descarta poder hacerla en menos o más tiempo. Es además aconsejable para las empresas prorratear el gasto a lo largo de los meses, con el fin de no encontrarse con un presupuesto agotado o nulo a fin de año cuando los empleados están esperando la realización de una fiesta.

La única diferencia entre un encuentro grande o chico es la escala, los pasos por los que atraviesa el invitado son los mismos. Una variable que se repite en cada celebración es la coexistencia de los más diversos estratos que conforman cada organización y sus diferentes formas de divertirse. La manera de integrarlos a todos es una de las cosas más importantes a tener en cuenta. Hay que buscar elementos que unifiquen a la población de la fiesta teniendo como norte el perfil de la empresa contratante.

Concluye revelando que muchas instancias pueden ser intervenidas y transformarse en "momentos únicos". Hay que pensarlos como herramientas para romper con el paradigma de "pico algo, bailo y me voy". Hoy se presentan gran cantidad de modelos de eventos que vienen a revolucionar la forma de celebrar.

La oferta de Ch apuesta siempre a la creatividad y a la mística bien entendida, sabiendo que será en el terreno de la emoción donde el éxito de la fiesta se vera reflejado. La creación de recuerdos felices es siempre el objetivo último de un festejo sea cual sea su naturaleza ■

## Ch - ARTÍSTICA Y EVENTOS

Pablo J. Chufeni

(0341 156 151268)

[www.artisticayeventos.com.ar](http://www.artisticayeventos.com.ar)

[contacto@artisticayeventos.com.ar](mailto:contacto@artisticayeventos.com.ar)

## VIRUS PAPILOMA HUMANO (HPV)



# "CONSEJOS PARA LA PREVENCIÓN DE LA VERRUGA"

**EL 50% DE LA POBLACIÓN SEXUALMENTE ACTIVA CONTRAE ESTA INFECCIÓN GENITAL. CADA AÑO SE DETECTAN EN EL MUNDO 300 MILLONES DE CASOS NUEVOS EN MUJERES.**

**C**iertos tipos de VPH son carcinogénicos en humanos, señalando a la infección por VPH como condición necesaria para la génesis de tumor.

Alrededor del 15% de los cánceres están asociados a agentes infecciosos, correspondiendo cerca de la tercera parte de ellos al VPH. Hay dos grupos: CUTÁNEOS (infectan y replican en la piel) y MÚCOSOS (dañan mucosas genitales y aerodigestivas).

No poseen envoltura y la infección está ampliamente distribuida en la población, especialmente en los jóvenes que inician su vida sexual, en los que puede alcanzar picos de prevalencia de hasta 50%.

La mayoría de las infecciones por VHP son transitorias. Se mantienen por un tiempo acotado, son autolimitadas y no dejan secuelas oncopatogénicas.

El 70% son controladas por el hospedador en un periodo de un año y el 90% pueden ser limitadas en 2 años.

**QUÉ ES EL VIRUS Y CÓMO EVITAR SU CONTAGIO. EL VPH PRODUCE VERRUGAS QUE REGRESAN ESPONTÁNEAMENTE. NO GENERA BROTES YA QUE ES UNA INFECCIÓN CRÓNICA.**

En 2005, la Sociedad Argentina de Ginecología Infantojuvenil realizó una encuesta en 1477 adolescentes de Argentina:

- Edad de la menarca: 12.2 años
- Edad de la primera relación sexual: 15.6 años
- Edad de primer embarazo: 16.6 años.

Varios estudios demostraron que el tipo viral más frecuente mundialmente es el VPH. En mujeres su positividad es del 10.4%, siendo mayor en mujeres provenientes de regiones en desarrollo (13.4%), comparada con regiones desarrolladas (8.4%).

En Argentina el estudio mostró una prevalencia de la infección por VPH de 17.7% con un pico de menores de 25 años que coincide con datos de otros lugares del mundo.

### Vacunas:

Su máximo beneficio se obtendrá inmunizando individuos que no tuvieron contacto previo con el virus. El grupo de blanco preferencial para la inmunización son las niñas entre 9 y 15 años, previo al inicio de la actividad sexual. Los estudios incluyen mujeres entre 15 y 26 años. Sin embargo, hubo estudios de inmunogenicidad a mujeres de 15 años y 35 años que han demostrado una alta respuesta de anticuerpos. A los 23 años se estima que el 1% de las mujeres son ADN positivas en su tracto genital para VPH. Pero



hay muchas mujeres sexualmente activas que nunca tuvieron contacto con el virus, por lo que las mujeres adultas también podrían beneficiarse con la vacunación. El foco inicial de la vacunación es la población femenina. Pero hay resultados preliminares de eficacia en varones muy favorables. Si bien tendría menor impacto en el cáncer de pene (por su baja incidencia), hay datos alentadores sobre la posibilidad de prevenir cáncer anal y verrugas genitales, así como de ayudar a controlar la diseminación de la infección.

### Efectividad:

Los numerosos hallazgos podrían resumirse en:

- Eficacia del 100% en la prevención de lesiones con VPH en mujeres antes del inicio de su vida sexual o que estén libres de la infección.
- La vacunación de mujeres con infección prevalente al VPH no ha evidenciado ningún efecto.
- Aceptable perfil de seguridad.

### Indicaciones:

Están basadas en la demostración de la eficacia de la vacunación en mujeres de 15 a 26 años, en la inmunogenicidad generada en niños y adolescentes de 9 a 15 años de edad y mujeres de hasta 55 años.

### Importante:

Consulte siempre según la edad del paciente con su pediatra o ginecólogo.

Fuente. Biblioteca: Sociedad de pediatría de Rosario; Libro violeta de Vacunas ■